



STARK WIE EIN STIER
DACH • FASSADE • SOLAR

PREFA/Comunicato stampa, febbraio 2025

Un moderno tetto in alluminio per un fienile storico

Nel comune francese di Engins, lo storico fienile “La Grange à Gaby” è stato restaurato e trasformato in un centro culturale.

La ristrutturazione del vecchio fienile “La Grange à Gaby” nel comune francese di Engins mostra con quanta sensibilità si possano combinare architettura tradizionale e materiali altamente tecnologici. Con lo studio di architettura Atelier Léger e in stretta collaborazione con il comune è stato realizzato un edificio che ospita gli escursionisti ma funge anche da punto di incontro culturale. Ciò che dell’edificio risalta maggiormente è il tetto in alluminio di nuova progettazione che protegge il fienile storico e rappresenta allo stesso tempo uno statement moderno.

Processi partecipativi di progettazione e costruzione

Lo studio di architettura Atelier Léger è noto per il suo interesse per i processi partecipativi di progettazione e costruzione, nonché per la ristrutturazione di edifici storici. A dirigere il progetto a Engins c’erano Florian Golay, Frederic Guillaud e Noémie Guimbard. Il progetto ha convinto grazie al rispetto dimostrato verso la parte storica e al coinvolgimento del comune. Numerosi colloqui con gli abitanti del posto hanno portato alla decisione di non trasformare il vecchio fienile in un negozio, bensì di conferirgli una nuova funzione in qualità di “terzo luogo”: un luogo di incontro e scambio per abitanti e turisti. “Desideriamo migliorare quanto esiste già, non sostituirlo”, affermano gli architetti responsabili: “In fin dei conti, si deve poter distinguere in modo sottile tra Vecchio e Nuovo, che di certo non devono farsi concorrenza a vicenda.”

Un intreccio artigianale tra tradizione e innovazione

Un elemento centrale della ristrutturazione è il tetto in alluminio con le scaglie grandi 29 × 29 cm. Gli architetti hanno scelto questo materiale per mantenere la tradizione regionale delle coperture in metallo progettando contemporaneamente una soluzione moderna e duratura. “I materiali si adattano così bene l’uno all’altro, da far risultare l’edificio molto armonioso”, afferma Stéphane Clet, responsabile dei lavori al tetto. Le scaglie si inseriscono bene nella muratura storica e sono resistenti alle variabili condizioni climatiche della regione.

La realizzazione del tetto ha rappresentato una sfida particolare, poiché i muri esistenti del fienile sono molto irregolari. Clet descrive come il team abbia tracciato lo schema dalla linea di gronda fino al colmo e abbia adattato opportunamente le scaglie. “Abbiamo dovuto compensare le differenze tra i muri e il nuovo tetto, ma ci siamo riusciti bene.” Si devono mettere in risalto in modo particolare anche i raccordi degli abbaini che continuano lo schema del tetto in verticale completando così alla perfezione l’insieme.



STARK WIE EIN STIER

DACH • FASSADE • SOLAR

Centro culturale della regione

“La Grange à Gaby” oggi non è solo un alloggio per escursionisti, ma anche un centro culturale della regione. Interni spaziosi sono collegati tra loro su ben tre piani e permettono diversi utilizzi: un alloggio, un piccolo negozio di prodotti regionali, un caffè e perfino un teatro e una sala per eventi. Nasce così uno spazio polifunzionale, aperto sia agli abitanti che agli ospiti provenienti dai dintorni. Un esempio ben riuscito di come passato e futuro possono armonizzarsi tra loro.

Versione breve

Nel comune francese di Engins, lo storico fienile “La Grange à Gaby” è stato restaurato e trasformato in un centro culturale. Con lo studio di architettura Atelier Léger è stato realizzato un edificio che ospita gli escursionisti e funge da punto di incontro culturale. Un moderno tetto in alluminio combina l’artigianato tradizionale con moderni materiali. Protegge il fienile e si inserisce armoniosamente nella muratura storica. Oggi l’edificio funge da spazio polifunzionale per abitanti e ospiti.

Materiale: PREFA scaglia 29 x 29, canale di gronda, P.10 grigio chiaro

Qui sono disponibili fotografie da scaricare:

<https://brx522.saas.contentserv.com/admin/share/337e3c53>

Crediti fotografici: PREFA | Croce & Wir



STARK WIE EIN STIER

DACH • FASSADE • SOLAR

PREFA in sintesi: PREFA Aluminiumprodukte GmbH ha successo in tutta Europa da circa 80 anni con lo sviluppo, la produzione e la commercializzazione di sistemi per tetto e facciata in alluminio e sistemi fotovoltaici. Il gruppo PREFA impiega un totale di circa 700 dipendenti. La produzione degli oltre 5.000 articoli di alta qualità avviene esclusivamente in Austria e Germania. PREFA fa parte del gruppo di aziende di proprietà dell'industriale Dr. Cornelius Grupp, che impiega più di 8.000 persone in oltre 40 stabilimenti di produzione in tutto il mondo.

La responsabilità sostenibile di PREFA – Il nostro grande impegno per un ambiente intatto

Tutela dell'ambiente e sostenibilità non sono solo parole per PREFA, la responsabilità che ne deriva è presa molto seriamente. Dall'approvvigionamento delle materie prime alla produzione e allo smaltimento degli scarti di produzione, tutte le fasi dell'economia circolare sono soggette a un'attenta selezione e realizzazione, nonché a controlli rigorosi. Poiché l'alluminio può essere riciclato tutte le volte che lo si desidera senza alcuna perdita di qualità, presso PREFA i prodotti vengono realizzati in alluminio riciclato all'87%. Il 100% dell'elettricità utilizzata presso lo stabilimento produttivo di Marktl proviene da energie rinnovabili, ovvero da energia solare, eolica, idroelettrica e biomassa. È possibile dare un'occhiata anche al bilancio dei rifiuti: il 99% dei rifiuti della produzione di alluminio torna all'inizio. In PREFA non sono solo i tetti e le facciate a durare per generazioni, ma anche il nostro impegno per un futuro sostenibile. Tutti i dettagli e l'opuscolo completo sulla sostenibilità sono disponibili alla pagina www.prefa.at/nachhaltigkeit.

Informazioni per la stampa internazionale:

Mag. (FH) Jürgen Jungmair, MSc.
Direzione marketing internazionale
PREFA Aluminiumprodukte GmbH
Werkstraße 1, A-3182 Marktl/Lilienfeld
Tel.: +43 2762 502-801
Cell.: +43 664 9654670
E-mail:juergen.jungmair@prefa.com
<https://www.prefa.com>

Informazioni per la stampa tedesca:

Alexandra Bendel-Döll
Direzione marketing
PREFA GmbH Alu-Dächer und -Fassaden
Aluminiumstraße 2, D-98634 Wasungen
Tel.: +49 36941 785-10
E-mail:alexandra.bendel-doell@prefa.com
<https://www.prefa.de>



STARK WIE EIN STIER

DACH • FASSADE • SOLAR